



beats™ by dr. dre™

 **MONSTER®**

manual and warranty  
manuel et garantie



## Important Performance and Safety Tips for your Headphones

### **Listen Responsibly**

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing headphones in your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

Noise levels are measured in decibels (dB), exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss.

Monitor your use; hearing loss is a function of loudness versus time. The louder it is, the less time you can be exposed to it. The softer it is, the more time you can listen to it. Refer to the chart\* on the following page.

This decibel (dB) table compares some common sounds and shows how they rank in potential harm to hearing.

<b>SOUND</b>	<b>NOISE LEVEL (dB)</b>	<b>EFFECT</b>
Whisper	30	Very quiet
Quiet Office	50-60	Comfortable hearing levels are under 60 dB
Vacuum Cleaner, Hair Dryer	70	Intrusive; interferes with telephone conversations
Food Blender	85-90	85 dB is the level at which hearing damage (8 hrs.) begins
Garbage Truck, Cement Mixer	100	No more than 15 minutes of unprotected exposure recommended for sounds between 90-100 dB
Power Saw, Drill/ Jackhammer	110	Regular exposure to sound over 100 dB of more than 1 minute risks permanent hearing loss
Rock Concerts (varies)	110-140	Threshold of pain begins around 125 dB

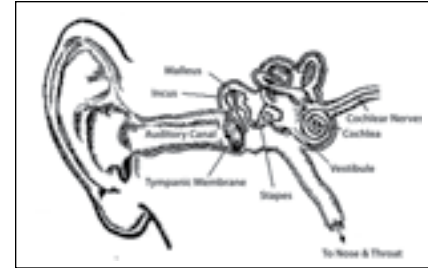
\*Chart information obtained from [http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common\\_sounds.asp](http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp)

*"... a typical person can safely listen to an iPod for 4.6 hours per day at 70% volume."  
 "... knowing the levels one is listening to music at, and for how long is extremely important."*

From <http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html>

Get the most out of your equipment and enjoy great audio performance even at safe levels. Our headphones will allow you to hear more details at lower volume levels than ever before.

### **Physiology of the Ear and Hearing**



For additional information on what loud noises do to your ear and chart reference <http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music>

## Use Responsibly

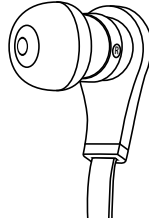
Do not use headphones when it's unsafe to do so – while operating a vehicle, crossing streets, or during any activity or in an environment where your full attention to your surroundings is required.

It's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places, illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn and emergency vehicle sirens.

Please avoid wearing your headphones while driving. Use one of Monster's FM transmitters to listen to your mobile media devices instead.

Learn how to establish a safe listening level and review other important safety guidelines from the Consumer Electronics Association at [www.ce.org](http://www.ce.org).

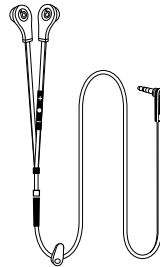
Important information on how to prevent Noise-Induced Hearing Loss (NIHL) and a comprehensive list of which noises can cause damage can be found on the Deafness Research Foundation's website, [www.drf.org](http://www.drf.org) <http://www.drf.org>.



## Eartip Selection

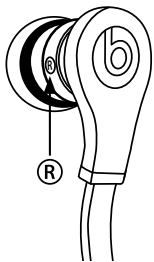
The tips on the ends of your Beats Tour™ make the difference between good sound and great sound. With the right fit, you'll get better isolation from unwanted outside noise, increased bass response, better tonal balance and the headphones will stay in your ears better. Of course, the right fit will also feel more comfortable. Because everyone's ears are unique, Monster supplies several sizes and designs of eartips. Getting the perfect fit with the correct tip is a matter of experimentation. Try out all the eartips included with your Tour headphones to find the best fit for the size and shape of your ear canal.

Monster recommends that you try the smallest tip first and work upwards in size until you find a comfortable fit that has a good seal and also stays in your ears without falling out. Also try different style tips to see which works best for you.



## Connect

Plug the Tour cable into the 1/8" (3.5mm) stereo plug on your music player.



## Listen

Turn down the volume on your music player before inserting Tour™ headphones.

**IMPORTANT:** Left and Right Headphone: Having the correct headphone side in the correct ear does affect the listening experience.

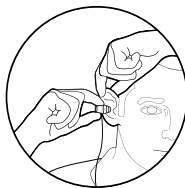
Note the “L” and “R” markings on the side of each headphone. “L” is for the left ear. “R” is for the right ear.



Excessive listening levels can cause permanent hearing damage. Avoid loud listening, especially for extended periods of time.

## Proper Insertion and Removal of Eartips

1. You may wish to lightly moisten your eartips for easier insertion.
2. Using your right hand, grasp the right headphone.



3. With your left hand, pull up and back on your right ear to straighten your ear canal.
4. Carefully insert your right headphone, rubber eartip first, so that it seals completely and comfortably in your ear. **DO NOT** insert the eartip so deeply that your ear canal feels completely “plugged.”
5. Repeat this procedure for your left ear.
6. When you’ve finished your listening session, remove your in-ear headphones slowly with a twisting motion to gradually break the seal.

## Eartip Fit Testing

A good way to gauge whether or not the eartip is sealing properly in your ear canal is by snapping your fingers right next to your ear. If the seal is proper, your ear will not feel “plugged,” yet the snapping of your fingers will sound dull and distant. If you hear your finger snaps distinctly, the seal is probably not adequate. If the sound of your finger snapping is dull and distant, but your ear feels plugged up, like you’re on an airplane preparing to land, then you’ve over-inserted the eartip.

## Using Tour™ on Flights or at High Altitudes

When using Tour at different altitudes, the air pressure within your ears may change, thereby changing the sound that you hear from the headphones. This is especially true with the gains and drops in altitude during airplane travel. To help with this, occasionally break the eartip seal and re-insert your Tour headphones into your ears. Another helpful tip is the common exercise of holding your nose and very gently blowing through it, which can relieve some of the pressure in your ears.

## Cleaning the Eartips

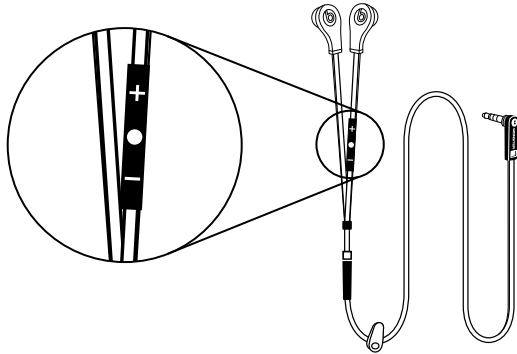
Keeping your Tour™ eartips clean is essential for safe, hygienic use.

**IMPORTANT: DO NOT** attempt to clean the eartips without first removing them from the headphones. Getting the delicate circuitry inside your Tour headphones wet may cause permanent damage.

1. Firmly grip the eartip with one hand and the earphone with the other. Carefully remove the eartip from the eartube.
2. Use warm water and mild soap on a damp cloth to remove dirt and earwax from the eartip. **DO NOT** use harsh cleaning agents.
3. Rinse and completely dry your eartips before placing them back on your headphones.
4. Carefully push the eartips back onto the Tour headphones, making sure they are on the eartube completely.

## Talk and Control

Tour™ has a built-in Monster ControlTalk™ feature for use with music phones and newer iPod.\* The ControlTalk cable has a call answer button and microphone so you can easily switch between listening to music and talking on your phone. It also features music and video playback control for iPod, iPhone and iPad.



\* The remote and mic are supported only by iPod nano (4th and 5th generation), iPod classic (120GB, 160GB only), iPod touch (2nd and 3rd generation), iPhone 3GS, and iPad. The remote is supported by iPod shuffle (3rd generation). Audio is supported by all iPod models. Requires latest iPod software. Support for Blackberry varies by model. Subject to change.

## Using ControlTalk™

**Answer or end a call:** Press and release the center button once to answer. Repeat to end the call.

**Decline an incoming call:** Press and hold the center button for two seconds, then release. There will be two beeps when you let go to indicate successful operation.

**Using call waiting:** To switch to an incoming call and put an in-progress call on hold, press and release the center button. Repeat to switch back to the previous call and put the newer call on hold. To switch to an incoming call and end an in-progress call, press and hold the center button for two seconds. You will hear two low beeps when you let go to indicate successful operation.

**Play or pause a song or video:** Press and release the center button. Repeat to resume.

**Skip to the next or previous song or chapter:** Press and release the center button twice quickly to skip forward. Press and release three times quickly to skip back.

**Scan forward or backward through a song or video:** In quick succession, press and release, then press and hold the center button to scan forward. In quick succession, press and release twice, then press and hold the center button to scan backward. Release when you want to stop scanning.

**Control volume:** Press the (+) button to increase volume. Press the (-) button to decrease volume.

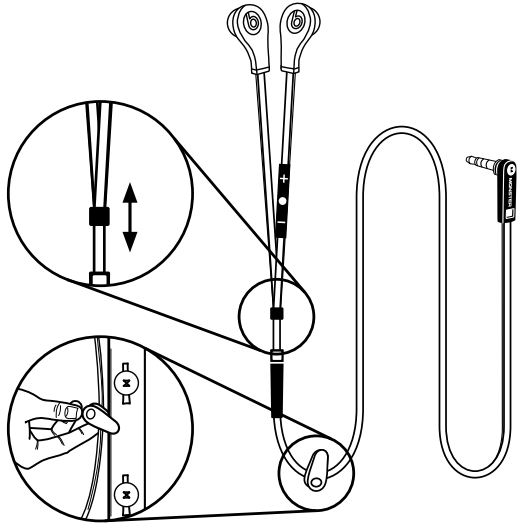


Functionality will vary by device.

## Manage Cables

**Cable Management Clip:** Attach the Cable Management Clip to clothing to keep the cable under control and out of your way, as well as reduce accidental pulling of the headphones from your ears.

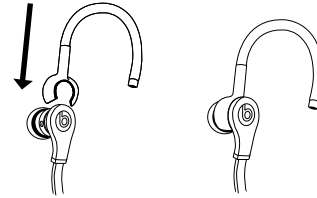
**Cable Slider:** Use the Cable Slider to control cable sway while listening. Also slide up to reduce tangles during storage.



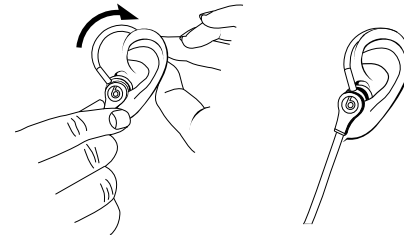
## Using Ear Hooks

To help keep Tour™ in your ears more firmly during activity, use the included ear hooks.

1. With the wide end of the tapered ring facing the rubber eartip, press the ring onto Tour. Repeat with the other side.



2. Hang the hooks over your ears, from front to back, and insert Tour as you would normally. The hooks can be easily bent to conform to your ears.





## Care and Storage

Keeping Tour™ headphones clean is essential for safe, hygienic use. Never wear in-ear headphones if they appear dirty.


When not in use, always store your Tour headphones in the protective case provided.

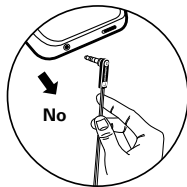
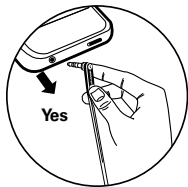
Keep case closed, and store in a clean, dry environment.

Do not store other items in the case, as this may result in contamination.

Avoid storage in extreme heat or cold.

Avoid exposure to liquids, temperature extremes and high humidity.

 Never pull on the cable to disconnect Tour headphones from your music player. Grasp the plug at the end of the cable and pull to disconnect.



## Tour™ “Break-in”

Break in time for headphones? We’re kidding, right? No we’re not. Like any high performance product, whether it’s cars or headphones, they’re mechanical devices that settle in after use. Your new in-ear headphones will sound incredible out of the box, but will “mellow” out after use and sound even better. We recommend playing them for 8 hours. After 20 hours of playing, they should be fully broken in. Enjoy.

## Sound Check

For the best iPod® or iPhone™ listening experience with Tour, activate iTunes® Sound Check. Sound Check standardizes the volume of all the songs in your music library. Tour is specially designed to provide a powerful but safe listening experience with Sound Check activated. Learn more about iTunes Sound Check at <http://docs.info.apple.com/article.html?artnum=61655>

## LIMITED WARRANTY FOR CONSUMERS

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA. **(PLEASE NOTE THAT MONSTER DOES NOT ACCEPT PRODUCTS SHIPPED TO THIS ADDRESS – FOLLOW INSTRUCTIONS IN “HOW TO MAKE A CLAIM” BELOW)** (415) 840-2000 (“Monster”) extends You this Limited Warranty. Statutory or common law may provide You with additional rights or remedies, which shall not be affected by this Limited Warranty.

### DEFINITIONS

“**Adequate Use**” means use of the Product (i) within a home or dwelling, (ii) for private (as opposed to commercial) purposes, (iii) in conformance with all applicable local, state or federal law, code or regulations (including without limitation building and/or electrical codes), (iv) in accordance with manufacturer recommendations and/or instructions in the materials and documentation that accompany the Product, and (v) if applicable, with proper electrical grounding.

“**Authorized Dealer**” means any distributor, reseller or retailer that (i) was duly authorized to do business in the jurisdiction where it sold the Product to You, (ii) was permitted to sell You the Product under the laws of the jurisdiction where You bought the Product, and (iii) sold You the Product new and in its original packaging.

“**Formal Warranty Claim**” means a claim made in accordance with the section “Formal Warranty Claims” herein.

“**Product**” means a Product (i) that is listed in the Specifications Table below, (ii) that You bought from an Authorized Dealer new and in its original packaging, and (iii) whose serial number, if any, has not been removed, altered, or defaced.

“**Product Defect**” means an inadequacy of the Product that existed at the time when You received the Product from an Authorized Dealer and that causes a failure of the Product to perform in accordance with Monster’s documentation accompanying the Product, unless such failure has been caused completely or partly by (a) any use other than Adequate Use, (b) transportation, neglect, misuse or abuse by anyone other than Monster’s employees; (c) alteration, tampering or modification of the product by anyone other than a Monster employee; (d) accident (other than a malfunction that would otherwise qualify as a Product Defect); (e) maintenance or service of the Product by anyone other than a Monster employee; (f) exposure of the Product to heat, bright light, sun, liquids, sand or other contaminants; or (g) acts outside the control of Monster, including without limitation acts of God, fire, storms, earthquake or flood.

“**Warranty Period**” means the time period during which Monster must have received Your Formal Warranty Claim. The different Warranty Periods related to Product Defects are defined in the Specifications Table below. The Warranty Period commences on the date when You purchased or received (whichever occurs later) the Product from an Authorized Dealer as evidenced by the Authorized Dealer’s invoice, sales receipt or packing slip. If You do not have written proof of the date

of purchase or receipt, then the Warranty Period commences three (3) months after the date when the Product left Monster’s or its factory as evidenced by Monster’s records. The Warranty Period ends after the time defined in the Specifications Table has expired or after You have transferred ownership of the Product, whichever occurs earlier. Also, You must call Monster and obtain a Return Authorization Number (as described under “How to Make a Claim”) within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious).

“**You**” means the first individual person that purchased the Product in its original packaging from an Authorized Dealer. This Limited Warranty does not apply to persons or entities that bought the Product (i) in used or unpackaged form, (ii) for resale, lease or other commercial use, or (iii) from someone other than an Authorized Dealer.

### SCOPE OF THIS LIMITED WARRANTY

**PRODUCTS.** If a Product contained a Product Defect when You bought it from an Authorized Dealer and Monster receives a Formal Warranty Claim from You within two (2) months after You discover such Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious) and before the end of the Warranty Period for Product Defects applicable to the affected Product, then Monster will provide You with one of the following remedies: Monster will (1) repair or, at Monster’s sole discretion, replace the Product, or (2) refund to You the purchase price You paid to the Authorized Dealer for the affected Product if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made. NOTE: MONSTER DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

### GENERAL PROVISIONS

**CHOICE OF LAW/JURISDICTION.** This Limited Warranty and any disputes arising out of or in connection with this Limited Warranty (“Disputes”) shall be governed by the laws of the State of California, USA, excluding conflicts of law principles and excluding the Convention for the International Sale of Goods. The courts located in the State of California, USA shall have exclusive jurisdiction over any Disputes.

**OTHER RIGHTS.** THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION, AND WHICH SHALL NOT BE AFFECTED BY THIS LIMITED WARRANTY. THIS WARRANTY EXTENDS ONLY TO YOU AND CANNOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED. If any provision of this Limited Warranty is unlawful, void or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provisions. In case of any inconsistency between the English and other versions of this Limited Warranty, the English version shall prevail.

**REGISTRATION.** Please register Your Product at [www.beatsbydre.com/register](http://www.beatsbydre.com/register). Failure to register will not diminish Your warranty rights.

## SPECIFICATIONS TABLE

Product Model	Warranty Period for Product
MH BTS IE CT CAN	One (1) year
MH BTS IE WH CT CAN	One (1) year

### FORMAL WARRANTY CLAIM

**HOW TO MAKE A CLAIM.** In the event damage has occurred to Products, You must follow these instructions: (1) Call Monster within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious); (2) Give a detailed explanation of how the damage occurred; (3) Obtain a Return Authorization Number; (4) Upon receipt of a claim form (which may be sent to You after You filed Your Formal Warranty Claim), fill out the claim form entirely; (5) Return the Products, shipping prepaid by You (to be refunded if You are entitled to a remedy under the Scope of this Limited Warranty), to Monster for verification of damage, along with a copy of Your original sales receipts and proof of purchase (UPC label or packing slip) for such Products, the completed claim form, and printed Return Authorization Number on the outside of the return package (the claim form will include instructions for return).

**TELEPHONE NUMBERS.** United States, Asia Pacific and Latin America: 1 877 800-8989 or 415-840-2000, Canada 866-348-4171, Ireland 353 65 68 69 354, Austria 0800-296-482, Belgium 0800-79201, Czech Republic 800-142471, Denmark 8088-2128, Finland 800-112768, France 0800-918201, Germany 0800-1819388, Greece 800-353-12008, Italy 900-982-909, Netherlands 0800-0228919, Norway 800-10906, Russia 810-800-20051353, Spain 900-982-909, Sweden 020-792650, Switzerland 0800-834659, United Kingdom 0800-0569520

**FURTHER PROCEEDINGS.** Monster will determine whether a Product Defect existed. Monster may, at its discretion, direct You to obtain a repair estimate at a service center. If a repair estimate is required, You will be instructed on how to properly submit the estimate and the resulting invoice to Monster for payment. Any fees for repairs may be negotiated by Monster.

**TIMING.** If You bring a Formal Warranty Claim and fully comply with all terms and conditions of this Limited Warranty, Monster will use its best efforts to provide You with a remedy within thirty (30) days after receipt of Your Formal Warranty Claim (if You reside in the United States - forty-five (45) days if You reside elsewhere), unless obstacles outside Monster's control delay the process.

Ver.062706 – US

©2010 Monster, LLC



## Conseils important relativement au rendement et à la sécurité de votre casque d'écoute

### Utilisation responsable des écouteurs

Pour éviter les dommages auditifs, assurez-vous de baisser le volume du lecteur avant de brancher vos écouteurs. Une fois les écouteurs insérés dans les oreilles, augmentez graduellement le volume jusqu' à obtenir un niveau sonore confortable.

Le niveau de bruit est mesuré en décibels (dB). Une exposition à un bruit égal ou supérieur à 85 dB risque de provoquer la perte progressive de l'audition.

Surveillez l'utilisation de vos écouteurs. La perte de l'audition est fonction de l'intensité sonore et de la durée d'exposition. Plus l'intensité est forte, moins longtemps vous pouvez être exposé au bruit. Plus l'intensité est faible, plus longtemps vous pouvez supporter le bruit. Reportez-vous au tableau\* de la page suivante.

Ce tableau indiquant les niveaux de décibels (dB) permet de comparer l'intensité de quelques-uns des bruits usuels et de voir leur classement quant aux dommages auditifs.

SON	NIVEAU SONORE (dB)	EFFET
Chuchotement	30	Bruit très faible
Bureau silencieux	50-60	Les niveaux d'écoute confortables se situent à moins de 60 dB
Aspirateur, sèche-cheveux	70	Bruit intrusif; interfère avec les conversations téléphoniques
Malaxeur	85-90	Le niveau sonore qui commence à causer des dommages auditifs se situe à 85 dB (8 heures.)
Camion à ordures, bétonnière	100	Le délai maximal recommandé pour une exposition non protégée à des bruits de 90 à 100 dB est de 15 minutes
Scie/perceuse électrique, marteau perforateur	110	Une exposition régulière à des bruits supérieurs à 100 dB pendant plus d'une (1) minute risque d'entraîner la perte permanente de l'audition
Concert de rock (divers)	110-140	Le seuil de douleur se situe à environ 125 dB

\*Données du tableau tirées du site Web à [http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common\\_sounds.asp](http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp)

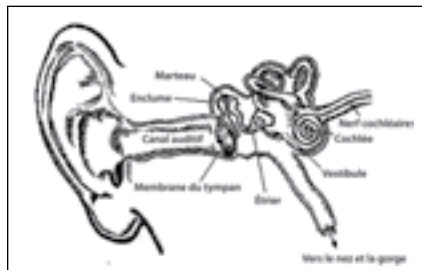
"... une personne typique peut sans danger écouter de la musique sur un iPod pendant 4,6 heures par jour à un volume de 70 %."

"... il est extrêmement important de connaître le niveau sonore auquel on écoute la musique, ainsi que la durée d'écoute."

Énoncés tirés du site Web à <http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html>

Tirez pleinement parti de votre équipement et profitez de ses excellentes performances audio même à des niveaux sécuritaires. Nos écouteurs vous permettront d'entendre plus de détails à un volume plus bas que jamais auparavant.

### Physiologie de l'oreille et de l'appareil d'audition



Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les effets du bruit sur l'oreille et pour visionner le tableau de référence, visitez le site Web à <http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music>

### Utilisation responsable des écouteurs

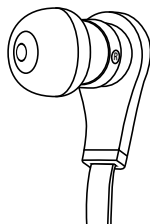
N'utilisez pas les écouteurs dans des circonstances dangereuses : pendant que vous conduisez un véhicule, traversez la rue ou effectuez une activité dans un lieu qui exige votre entière attention.

Il est dangereux de conduire un véhicule pendant que vous portez des écouteurs, et, dans bien des endroits, le port des écouteurs au volant est illégal car vous diminuez vos chances d'écouter des sons pouvant sauver la vie, comme les klaxons d'un autre véhicule ou les sirènes d'un véhicule d'urgence.

Veuillez ne pas porter vos écouteurs pendant que vous conduisez un véhicule. Utilisez plutôt un des transmetteurs FM de Monster pour écouter votre appareil mobile multimédia.

Apprenez comment établir un niveau d'écoute sécuritaire et examiner les autres directives de sécurité importantes de Consumer Electronics Association à [www.ce.org](http://www.ce.org).

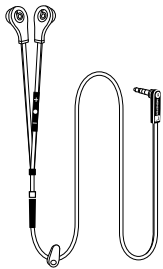
Vous pouvez également trouver des renseignements importants afin de prévenir une déficience auditive due au bruit et une liste complète des bruits pouvant causer des dommages sur le site Web ([www.drf.org](http://www.drf.org)) de la Deafness Research Foundation.



### La sélection des embouts auriculaires

Il s'agit des embouts à l'extrémité des écouteurs Beats Tour™. Ces embouts font toute la différence entre un son de bonne qualité et un son de qualité hors pair. Bien ajustés, ces embouts vous procurent une meilleure isolation contre les bruits extérieurs, une réponse accrue des graves, un meilleur équilibre tonal et une meilleure retenue dans vos oreilles. Bien sûr, le bon ajustement procure aussi un plus grand confort. Puisque nous avons tous des oreilles uniques, Monster offre plusieurs grandeurs et types d'embout auriculaire. Obtenir les embouts qui s'ajustent parfaitement relève un peu de l'expérimentation. Essayez les divers embouts accompagnant vos écouteurs Tour pour trouver ceux qui conviennent le mieux à la taille et à la forme de votre conduit auditif.

Monster conseille de commencer à essayer les embouts les plus petits, après quoi ceux d'une taille supérieure, et ainsi de suite, jusqu'à ce que vous trouviez les embouts qui s'ajustent confortablement dans vos conduits auditifs tout en offrant une bonne étanchéité et une bonne retenue. De plus, essayez aussi des embouts de style différent pour savoir lesquels vous conviennent le mieux.

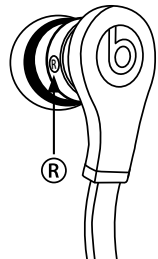


## Connectez vos écouteurs

Branchez le câble des écouteurs Tour™ dans la prise stéréo de 3,5 mm (1/8 po) de votre lecteur de musique.

## Écoutez de la musique

Baissez le volume de votre lecteur de musique avant d'insérer les écouteurs Tour.



**⚠ IMPORTANT:** Écouteurs de gauche et de droite : Le port adéquat des écouteurs, c'est-à-dire du bon côté, a une incidence sur l'expérience d'écoute.

Remarquez les repères « L » et « R » sur le côté de chaque oreillette. « L » est pour l'oreille gauche; « R », pour l'oreille droite.

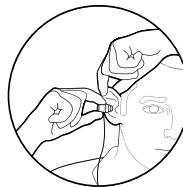
Des niveaux d'écoute excessifs peuvent causer des dommages auditifs permanents. Éviter les sons trop forts, spécialement pour de longues périodes de temps.

## Insertion et retrait des embouts auriculaires

1. Nous vous conseillons de légèrement humecter vos embouts pour qu'ils glissent plus facilement dans l'oreille.

2. Saisissez l'écouteur droit avec la main droite.

3. Avec la main gauche, redressez le conduit auditif en le tirant vers le haut puis vers l'arrière.



4. Insérez-y doucement l'écouteur auriculaire en caoutchouc de droite de manière à ce qu'il rende l'oreille entièrement étanche sans vous incommoder. **NE PUSSEZ PAS** jusqu'au fond pour ne pas obstruer le conduit complètement.

5. Répétez cette procédure pour l'oreille gauche.

6. Une fois terminée votre séance de musique, retirez les écouteurs auriculaires d'un mouvement rotatif pour graduellement défaire la fermeture étanche.

## Essayage des embouts auriculaires

Une bonne manière de savoir si la fermeture est bien étanche est de faire une chiquenaude près de l'oreille. Si la fermeture est étanche, vous ressentez le « bouchon » dans l'oreille tout en percevant le bruit sourd et lointain de la chiquenaude. Si le bruit est distinct, la fermeture n'est probablement pas étanche. Si, par contre, le bruit est sourd et lointain, mais que vous avez mal aux oreilles comme si vous étiez dans un avion sur le point d'atterrir, c'est que les embouts sont insérés trop au fond.

## Utilisation des écouteurs Tour™ en avion ou à haute altitude

Lorsque vous utilisez les écouteurs Tour en altitude, la pression de l'air dans vos oreilles est différente, modifiant par le fait même les sons que vous percevez par le biais de vos écouteurs. Ceci est particulièrement vrai lors des variations en altitude dans un avion. Pour y remédier, sortez vos écouteurs Tour et réinsérez-les dans les oreilles pour créer une nouvelle fermeture étanche. Autre conseil utile : soufflez doucement par le nez en le bouchant pour soulager la pression dans vos oreilles.

## Nettoyage des embouts auriculaires

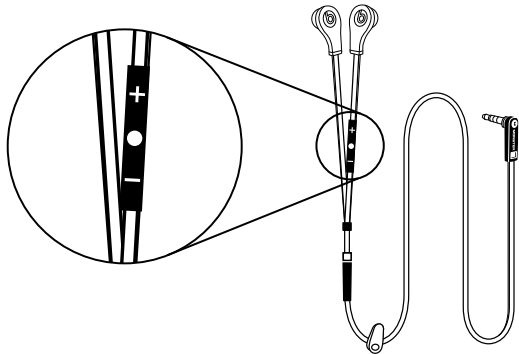
Pour une utilisation sûre et hygiénique, il est essentiel de bien nettoyer vos écouteurs Tour™.

**IMPORTANT: N'ESSAYEZ PAS** de nettoyer les embouts sans les retirer d'abord des écouteurs. Veillez à ne pas mouiller les circuits délicats à l'intérieur de vos écouteurs Tour sous peine de provoquer des dommages permanents.

1. Saisissez fermement l'embout d'une main et l'écouteur de l'autre main puis retirez-le soigneusement du tube auditif.
2. Utilisez de l'eau tiède et un savon doux pour enlever la saleté et le cérumen de l'embout. **N'UTILISEZ PAS** de nettoyants forts.
3. Rincez les embouts et séchez-les entièrement avant de les réinsérer sur vos écouteurs.
4. Réinsérez soigneusement les embouts auriculaires sur vos écouteurs Tour en appuyant dessus et en vous assurant qu'ils sont complètement enfoncés sur le tube auditif.

## Parler et Contrôler

Les écouteurs Tour™ sont pourvus de la fonction le Monster ControlTalk™ intégré qui peut être utilisée avec votre « MusicPhone » et votre iPod\* le plus récent. La fonction ControlTalk propose une touche pour répondre à un appel et un microphone de sorte que vous puissiez aisément alterner entre l'écoute de la musique e une conversation au téléphone. Elles aussi caractérisée par une commande de musique et de lecture de vidéo pour iPod, iPhone et iPad.



\*La télécommande et le microphone sont uniquement compatibles avec l'iPod nano (4ème et 5ème générations), l'iPod classic (120 Go et 160 Go seulement), l'iPod touch (2ème et 3ème générations), l'iPhone 3GS et iPad. La télécommande est compatible avec l'iPod shuffle (3ème génération). L'audio est compatible avec tous les modèles d'iPod. Logiciel iPod le plus récent nécessaire. La compatibilité avec les Blackberry® dépend du modèle. Sujet à modifications.

## Utilisation de ControlTalk™

**Répondre ou terminer un appel :** Appuyez et relâchez la touche du centre une fois pour répondre. Répétez pour terminer l'appel.

**Refuser un appel entrant :** Appuyez et maintenez enfoncée la touche du centre pendant deux secondes, puis relâchez. Vous entendrez deux bips lorsque vous relâchez pour indiquer une opération réussie.

**Utilisation de l'appel en attente :** Pour passer à un autre appel entrant et mettre l'appel actuel en attente, appuyez et relâchez la touche du centre. Répétez pour revenir à l'appel initial et pour mettre le second appel en attente. Pour passer à un autre appel entrant et terminer l'appel en cours, appuyez et maintenez enfoncée la touche du centre pendant deux secondes. Vous entendrez deux bips sourds lorsque vous relâchez pour indiquer une opération réussie.

**Lire ou faire une pause sur une chanson ou une vidéo :** Appuyez et relâchez la touche du centre. Répétez pour redémarrer.


**Sauter à la prochaine piste/chapitre ou à la piste/chapitre précédente :** Appuyez et relâchez la touche du centre deux fois rapidement pour avancer. Appuyez et relâchez la touche du centre trois fois rapidement pour reculer.



### Balayage vers l'avant ou vers l'arrière d'une piste audio ou vidéo :

En mode Succession rapide, appuyez et relâchez, puis appuyez et maintenez enfoncée la touche du centre pour balayer vers l'avant. En mode Succession rapide, appuyez et relâchez, puis appuyez et maintenez enfoncée la touche du centre pour balayer vers l'arrière. Relâchez lorsque vous voulez arrêter le balayage.

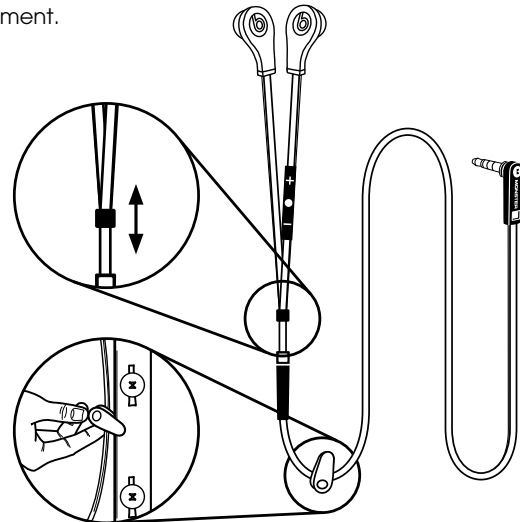
**Contrôler le volume :** Appuyez sur la touche (+) pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche (-) pour diminuer le volume.

 La fonctionnalité varie selon l'appareil.

## Gérer les câbles

**Attache de câbles :** Fixez l'attache du câble à votre vêtement afin de garder le contrôle sur le câble et de s'assurer que celui-ci n'est pas encombrant, en plus de réduire le risque de tirer accidentellement sur les écouteurs qui sont dans vos oreilles.

**Glissière de câble :** Utilisez la glissière de câble pour contrôler l'oscillation du câble lorsque vous écoutez de la musique. Si vous glissez vers le haut vous éviterez des enchevêtrements lors du rangement.



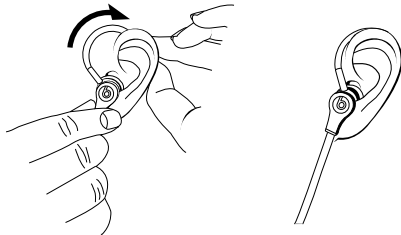
## Utiliser des crochets auriculaires

Pour mieux maintenir votre Tour™ dans vos oreilles pendant une activité, utilisez les crochets auriculaires ci-joints.

1. Avec l'extrémité large de l'anneau conique faisant face à l'embout de caoutchouc, pressez l'anneau dans le Tour. Répétez pour l'autre côté.



2. Passez les crochets par-dessus vos oreilles, de l'avant vers l'arrière, et insérez le Tour comme vous le feriez normalement. Les crochets se plient facilement pour prendre la forme de vos oreilles.



## Entretien et rangement

Pour une utilisation sûre et hygiénique, il est essentiel de bien nettoyer les écouteurs auriculaires du Tour™. Ne portez jamais d'oreillettes si elles semblent sales.

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, entreposez toujours les écouteurs Tour dans l'étui fourni avec le produit.

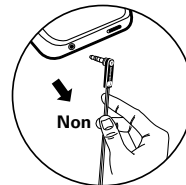
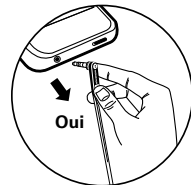
Gardez l'étui fermé et rangez-le dans un endroit propre et sec.

Pour éviter la contamination, ne rangez aucun autre article dans l'étui.

Évitez de ranger l'étui dans des endroits extrêmement chauds ou froids.

Évitez l'exposition aux liquides, aux températures extrêmes et à l'humidité élevée.

**!** Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher les écouteurs de votre lecteur de musique. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche en la saisissant à l'extrémité du cordon.



## « Rodage » des écouteurs Tour™

Du temps de rodage pour les écouteurs? Vous plaisantez? Non, pas du tout! À l'instar de tous les produits haut de gamme, que ce soit une voiture ou des écouteurs, ils comportent des dispositifs mécaniques qui exigent plusieurs heures de rodage. Vos nouveaux écouteurs auriculaires vous procureront déjà une incroyable qualité de son dès que vous les sortirez de l'emballage, mais ils s'amélioreront davantage après un certain temps de rodage. Pour cela, nous recommandons environ huit (8) heures. Après une utilisation d'une vingtaine d'heures, vos écouteurs devraient s'être rodés à la perfection. Profitez-en!

## Vérification du son

Pour une expérience d'écoute iPod® ou iPhone<sup>MC</sup> optimale avec vos écouteurs Tour, activez la fonction Sound Check iTunes®. La fonction Sound Check normalise le volume de toutes les chansons dans votre bibliothèque. Les écouteurs Tour sont conçus pour offrir une expérience d'écoute puissante, mais sécuritaire lorsque la fonction Sound Check est activée. Pour en savoir davantage sur la fonction Sound Check, consultez la page Web : <http://docs.info.apple.com/article.html?artnum=61655>

## GARANTIE LIMITÉE À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, É.-U., **(VEUILLEZ NOTER QUE MONSTER N'ACCEPTE AUCUN PRODUIT EXPÉDIÉ À CETTE ADRESSE - SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE LA SECTION « COMMENT SOUMETTRE UNE RÉCLAMATION » CI-DESSOUS)** (415) 840-2000 (Monster) vous offre cette garantie limitée. Les lois écrites ou la Common Law peuvent vous donner des droits supplémentaires ou des solutions non touchées par la présente garantie limitée.

### DÉFINITIONS

« **Utilisation adéquate** » signifie l'utilisation du Produit (i) dans une maison d'habitation, (ii) à des fins privées (et non pas commerciales), (iii) en conformité avec toutes les législations locales, d'État ou fédérales, codes ou règlements en vigueur (y compris, mais ne s'y limitant pas, les codes du bâtiment et/ou des installations électriques), (iv) en conformité avec les recommandations et/ou instructions du fabricant figurant sur les matériels et la documentation qui accompagnent le Produit, (v) le cas échéant avec une prise de terre correcte.

« **Distributeur agréé** » signifie tout distributeur, revendeur ou détaillant qui (i) était dûment autorisé à faire affaire dans la région où il vous a vendu le produit, (ii) était autorisé à vous vendre le produit selon les lois du territoire où vous avez acheté le produit et (iii) vous a vendu le produit neuf dans son emballage d'origine.

« **Réclamation de garantie formelle** » signifie toute réclamation faite conformément à la section « Réclamations formelles en vertu de la garantie » dans le présent document.

« **Produit** » signifie tout produit (i) qui est énuméré dans le tableau des spécifications ci-dessous, (ii) que vous avez acheté neuf dans son emballage d'origine auprès d'un distributeur autorisé et (iii) dont le numéro de série, s'il y en a un, n'a pas été enlevé, modifié ou défiguré.

« **Défaut du produit** » désigne une insuffisance du Produit qui existait au moment où un Revendeur autorisé vous a remis le Produit, et qui entraîne un manquement du Produit à se comporter en conformité avec la documentation Monster qui accompagne le Produit, sauf si ce manquement a été provoqué en totalité ou en partie par (a) toute utilisation autre qu'une Utilisation adéquate ; (b) le transport, la négligence ou l'abus de toute personne autre que les employés de Monster ; (c) la modification du Produit par toute personne autre qu'un employé de Monster ; (d) un accident (autre qu'un mauvais fonctionnement qui serait autrement considéré comme un Défaut du produit) ; (e) la maintenance ou l'entretien du Produit par qui que ce soit, à l'exception d'un employé Monster ; (f) l'exposition du Produit à la chaleur, la lumière vive, le soleil, des liquides, du sable ou autres contaminants ; ou (g) des actes hors du contrôle de Monster, y compris, mais de manière non exhaustive des catastrophes naturelles, incendies, tempêtes, des tremblements de terre ou des inondations.

« **Période de garantie** » signifie la période de temps durant laquelle Monster doit avoir reçu votre réclamation de garantie formelle. Les différentes périodes de garantie liées aux défauts du produit sont définies dans le tableau des spécifications ci-dessous. La période de garantie commence à courir le jour où vous avez acheté ou reçu (la date la plus avancée faisant foi) le produit auprès d'un distributeur agréé, avec facture, reçu de caisse ou bordereau de marchandises du distributeur à l'appui. Si vous n'avez pas de preuve écrite ou de reçu portant la date d'achat, la période de garantie commence trois (3) mois après la date d'envoi du produit par Monster ou par son usine telle que notée dans les registres de Monster. La période de garantie se termine après que la période définie dans le tableau des spécifications soit écoulée, ou après que vous ayez transféré la propriété du produit, le premier des deux événements faisant foi. De plus, vous devez appeler Monster pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (selon les directives à l'article « Dépôt d'une réclamation ») dans les deux (2) mois après que vous avez découvert (ou auriez dû découvrir) une défectuosité du produit, si une telle défectuosité était apparente.

« **Vous** » signifie la première personne ayant acheté le produit dans son emballage d'origine auprès d'un détaillant agréé. La présente garantie limitée ne s'applique pas aux personnes ni aux entités qui ont acheté le produit (i) sous une forme usagée ou non emballée, (ii) à des fins de revente, de location ou de tout autre usage commercial ou (iii) auprès de toute personne autre qu'un concessionnaire agréé.

#### ÉTENDUE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE

**PRODUITS.** Si un produit comporte une défectuosité au moment de son achat chez un distributeur agréé et que Monster reçoit une réclamation formelle en vertu de la garantie de votre part dans un délai de deux (2) mois après que vous avez découvert (ou auriez dû découvrir) ladite défectuosité, si cette défectuosité était apparente, et avant la fin de la période de garantie contre les défauts applicable au produit concerné, Monster vous dédommagera de l'une des façons suivantes : Monster (1) réparera ou, à la seule discrétion de Monster, remplacera le produit, ou (2) vous remboursera le prix d'achat que vous avez payé au distributeur agréé pour le produit affecté si une réparation ou un remplacement n'est pas commercialement possible ou ne peut pas être faite en temps opportun. REMARQUE : MONSTER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.

#### CONDITIONS GÉNÉRALES

**CHOIX DE LA LOI/JURIDICTION.** Cette garantie limitée et toute contestation résultant de ou en relation avec cette garantie limitée (« Contestations ») sera réglée par les lois de l'état de Californie, États-Unis, excluant les conflits de principes de lois et excluant la convention sur les contrats de vente internationale de marchandises. Le tribunal situé dans l'État de Californie, États-Unis, devra avoir juridiction exclusive sur toute contestation.

**AUTRES DROITS.** CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ; VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIERONT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE, ET QUI NE SERONT PAS TOUCHÉS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS EST OFFERTE EXCLUSIVEMENT ET NE PEUT ÊTRE CÉDÉE NI ASSIGNÉE. Si une disposition quelconque de la présente garantie limitée devait contrevirer à la loi ou être nulle, non avenante et non exécutoire, ladite disposition peut être extraite de la teneur de la présente garantie, mais elle est réputée ne pas influencer sur les dispositions restantes. En cas d'incompatibilité entre les versions anglaises et les autres versions de cette garantie limitée, la version anglaise prévaut.

**ENREGISTREMENT.** Veuillez enregistrer votre produit sur le site Internet [www.beatsbydrex.com/register](http://www.beatsbydrex.com/register). Le fait de ne pas enregistrer votre produit ne vous enlèvera pas vos droits de garantie.

#### TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

Référence du modèle	Période de garantie du produit
MH BTS IE CT CAN	Un (1) an
MH BTS IE WH CT CAN	Un (1) an

#### RÉCLAMATION FORMELLE EN VERTU DE LA GARANTIE

**COMMENT SOUMETTRE UNE RÉCLAMATION.** En cas de dommages causés aux produits, vous devez suivre ces instructions : (1) Appelez Monster dans les deux (2) mois après avoir découvert le défaut du produit (ou après que vous auriez dû le découvrir, s'il était évident) ; (2) Donnez une explication détaillée des dommages encourus ; (3) Obtenez un numéro d'autorisation de retour ; (4) Lors de la réception du formulaire de réclamation (qui vous sera envoyé lorsque vous aurez rempli votre réclamation formelle sous garantie), remplissez-le entièrement ; (5) Retournez les produits, frais d'envois prépayés par vos soins (frais qui seront remboursés si vous avez droit à une solution offerte dans le cadre de cette garantie limitée), à Monster pour la vérification des dommages, ainsi qu'en joignant une copie de vos factures d'achat originales et preuves d'achat (code barre ou bordereau de marchandise) concernant ces produits, le formulaire de réclamation entièrement rempli et le numéro d'autorisation de retour imprimé à l'extérieur du paquet d'emballage (le formulaire de réclamation vous donnera les instructions détaillées pour le retour).

**NUMÉROS DE TÉLÉPHONE.** États-Unis, Asie du Pacifique et Amérique latine : 1 877 800-8989 ou 415-840-2000, Canada 866-348-4171, Irlande 353 65 68 69 354, Autriche 0800-296-482, Belgique 0800-79201, République tchèque 800-142471, Danemark 8088-2128, Finlande 800-112768, France 0800-918201, Allemagne 0800-1819388, Grèce 800-353-12008, Italie 900-982-909, Pays-Bas 0800-0228919, Norvège 800-10906, Russie 810-800-20051353, Spain 900-982-909, Suède 020-792650, Suisse 0800-8346659, Royaume-Uni 0800-0569520

**DÉMARCHES SUIVANTES.** Monster déterminera si un produit est réellement défectueux. Monster peut, à sa discrétion, vous diriger vers un centre de service pour obtenir une estimation de réparation. Si une estimation de réparation est requise, vous recevrez les instructions concernant la soumission de l'estimation à effectuer et comment soumettre la facture à Monster pour que le paiement soit effectué. Tous les frais de réparation pourront faire l'objet d'une négociation avec Monster.

**DURÉE.** Si vous fournissez une réclamation formelle sous garantie et vous conformez aux termes et conditions apportées dans cette garantie limitée, Monster fera de son mieux pour vous offrir une solution dans les trente (30) jours suivant la réception de votre réclamation formelle sous garantie (si vous résidez aux États-Unis - quarante cinq (45) jours si vous demeurez ailleurs), à moins que des éléments hors du contrôle de Monster viennent retarder le processus.

Ver.062706 – US

©2010 Monster, LLC

# Register your Beats™. Today

## Enregistrez vos écouteurs Beats<sup>™</sup> dès aujourd'hui

[beatsbydrdre.com/register](http://beatsbydrdre.com/register)



©2010 Monster, LLC  
Monster Technology International, Ltd

"Monster," "ControlTalk," "Tour," the product and packaging are trademarks or registered trademarks of Monster Cable Products, Inc. or its subsidiaries in the United States or other countries. "Dr. Dre," "Beats" and the "B logo" are trademarks of Beats Electronics, LLC. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. BlackBerry is a trademark of Research in Motion Limited.

« Monster », « ControlTalk », « Tour », le produit et l'emballage de produit sont des marques de commerce ou marques déposées de Monster Cable Products inc. ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays. « Dr. Dre », « Beats » et le « logo B » sont des marques de commerce de Beats Electronics, LLC. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad est une marque commerciale d'Apple Inc. Apple ne peut être tenue responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité ou à la réglementation. BlackBerry est une marque de commerce de Research in Motion Itée.